

**UNITED STATES DISTRICT COURT
DISTRICT OF CONNECTICUT
OFFICE OF CLERK
141 CHURCH STREET
NEW HAVEN, CT 06510**

Dear Counselor:

In the event that your client intends to enter a plea of guilty in the above-captioned case, Judge Arterton requires that the enclosed Petition to Enter a Plea of Guilty be completed by the defendant, with the assistance of counsel, as well as a Certificate of Counsel. These forms should be executed in open court at the time of the plea proceeding.

Defense counsel is expected to cause a completed, but unexecuted, copy of the petition to, be delivered to the Assistant United States Attorney in charge of the case prior to the parties appearance in Court for the plea proceeding; the Assistant United States Attorney will be asked in open court whether he/she has any questions, comments, statements or objections with regard to it.

Judge Arterton will also ask the pleading defendant a number of questions in open court, covering the subject matter of the attached Petition, as well as other appropriate areas of inquiry, before accepting a plea of guilty.

Sincerely,
Robin D. Tabora, Clerk

See Attached Petition

(Rev. 4/08)

UNITED STATES DISTRICT COURT
DISTRICT OF CONNECTICUT

UNITED STATES OF AMERICA :
 :
 v. : CASE NO. (JBA)
 :
 _____ :
 :

**PETITION TO ENTER PLEA OF GUILTY
PURSUANT TO RULES 10 AND 11 OF
THE FEDERAL RULES OF CRIMINAL PROCEDURE**

The above-named defendant respectfully petitions this Court to permit him/her to withdraw his/her previously entered plea of "Not Guilty" to Count(s) _____ of the Indictment/Information in Criminal No. _____ (JBA), and to plead "GUILTY" at this time to Count(s) _____.

In support of this petition, petitioner represents to the Court as follows:

(1) My full and legal name is: _____.

_____.
I request that all proceedings against me be had in this name.

(2) I am _____ years of age.

(3) I was born in (City, State, etc.) _____.

(4) [Place check in appropriate places.]

(a) I am able to read _____ and write _____ in the English language.

-1-

(b) I am not able to read and write English, and I have had the benefit of the interpretation and translation services of _____ (name of interpreter), who is fluent in _____ (name of language). I continue to require such an interpreter.

(5) (a) I have received the following education in the United States (check the highest level completed):

Grade School 1___ 2___ 3___ 4___ 5___ 6___ 7___ 8___

High School _____ (Years)

College _____ (Years)

Graduate School _____ (Years)

(b) If education received in foreign country, give details _____

_____.

(6) I am represented by counsel and the name of my attorney is _____.

(7) (a) I have received a copy of the Indictment/Information, I have read and discussed it with my attorney, and I understand

every accusation made against me in this case.

-2-

- (b) As stated below in my own words, I understand that in the counts of the Indictment/Information to which I am now offering to plead guilty, I am charged with the following crime(s):

[Identify each count and the nature of the crime charged therein.]

- (8) (a) I have given my attorney a full statement of all the facts and surrounding circumstances as known to me concerning the matters mentioned in the Indictment/Information, and I believe that my attorney is fully informed as to all such matters.
- (b) After I gave my attorney the statement just mentioned in 8(a), my attorney informed, counseled, and advised me as to the nature of every accusation against me, and as to any possible defense I might have with respect to these accusations.

(9) My attorney has advised me that, with respect to the Count(s) to which I intend to plead "GUILTY," the punishment which the law provides is as follows:

[Add up the punishments on each count. For example, if a defendant is pleading guilty to counts one and two, and there is a two-year maximum sentence on count one, and a five-year maximum sentence on count two, write in seven years as the maximum amount of imprisonment, and \$100 as the mandatory special assessment. Fill in only those blanks that are applicable.]

- (a) A maximum of _____ imprisonment.
- (b) A mandatory minimum of _____ imprisonment.
- (c) A maximum fine of \$ _____.
- (d) A minimum fine of \$ _____.
- (e) A maximum term of supervised release of _____ years following imprisonment for the offense(s) charged in Count(s) _____ of the Indictment/Information.
- (f) A minimum term of supervised release of at least _____ years following imprisonment for the offense(s) charged in Count(s) _____ of the Indictment/Information.

I understand that if I violate any condition of the supervised release before the term expires, I may be required to serve a further term without any credit for the time already spent on supervised release of:

My attorney has counseled me with his/her opinion on what my sentencing range might be. I fully understand that my attorney's opinion (or my own) may be incorrect and that any disputed facts and objections to application of the Guidelines calculation will be made by a preponderance of the evidence. I understand that my attorney's opinion or prediction concerning the Guidelines to be considered is not binding on the Court nor are the Guidelines themselves binding on the Court; and that I have no right to withdraw my plea on the ground that my attorney's opinion or prediction (or my own) concerning any sentence proved to be incorrect. I fully understand that the sentence could be up to the maximum provided by the statute.

My attorney has advised me that in certain instances, conduct which is found or stipulated to have occurred will be taken into consideration in computing the applicable Guidelines to be considered, even though that conduct does not form the basis of the specific count(s) to which I am pleading guilty.

My attorney has advised me, and I fully understand, that parole has been abolished for offenses committed on or after November 1, 1987, and that if I am sentenced to prison, I will not be released on parole. -6-

_____ (12) Consequences for parole and probation. [Check if defendant is on probation or parole in this or any other court.]

I understand that by pleading GUILTY here, my probation/parole may be revoked and I may be required to serve time in prison in the case in which I am on probation/parole, in addition to any sentence imposed upon me in this case. Moreover, my attorney has advised me that my status on probation/parole at the time of the offense charged in this case may result in an increase in the Guideline range or in the sentence imposed.

(13) My attorney has advised me that if I plead "GUILTY" to more than one offense, the Court may order the sentence to be served consecutively -- that is, one after another.

(14) I understand that I may, if I so choose, plead "NOT GUILTY" to any offense charged against me, and that I may continue to plead "NOT GUILTY," if I have already so pleaded.

(15) I understand that if I choose to plead "NOT GUILTY," I may proceed to trial at the time set by the Court. I further understand that the United States Constitution guarantees me:

-7-

- (a) the right to a speedy and public trial by jury;

- (b) the right to see, hear, and question all witnesses called by the government against me;
- C) the right to use the power and process of the Court to compel the production of any evidence, including the attendance of any witnesses, in my favor;
- (d) the right to have the assistance of counsel in my defense at all stages of these proceedings, as well as upon the trial; and
- (e) the right not to be compelled to incriminate myself; that is, I understand that if I go to trial, I may remain silent and I cannot be compelled to take the witness stand.

(f) the right to be found "not guilty" on any charge for which the evidence lawfully admitted at trial does not sustain a finding of guilt beyond a reasonable doubt.

(16) I understand that, by pleading "GUILTY," I waive (that is, I give up) my right to a trial, and that there will be no further trial of any kind.

(17) I understand that, if I plead "GUILTY," the Court may ask me questions about the offense to which I am pleading "GUILTY." I also understand that if I answer these questions under oath, on the record, and in the presence of counsel,

my answers, if false, may later be used against me in a

prosecution for perjury or false statement.

I understand also that, by pleading "GUILTY," I waive any right against self-incrimination concerning the facts constituting the offense to which I am pleading "GUILTY."

(18) I understand that, if I plead "GUILTY," the Court may impose the same punishment as if I had pleaded "NOT GUILTY," stood trial, and had been convicted by a jury.

(19) I further understand that if I plead "GUILTY," I waive (that is, I give up) any defenses I may have had and, in particular, that I waive any claims which I may have had based upon any previous violations of my statutory or constitutional rights. I understand that if I were to continue to plead "NOT GUILTY," I would be entitled to have my attorney make appropriate application to the Court based upon any such violations -- for example, a motion to suppress evidence.

(20) I declare that no officer or agent of any branch of government (federal, state or local), nor any other person, has made any promise or suggestion of any kind to me, or within my knowledge to anyone else, that I would receive a lighter sentence, or probation, or any other form of leniency,

if I would plead "GUILTY," except to the extent that my plea of

"GUILTY" may be a factor considered by the Court in determining whether I have accepted responsibility for my criminal conduct within the meaning of the Guidelines or to the extent indicated in my written plea agreement with the Government.

(21) I declare that I have not been threatened or forced in any way to plead guilty at this time or any other times.

(22) My decision to plead "GUILTY" arises out of discussions between me and my attorney, who advised me that if I plead "GUILTY" to Count(s) _____ the government has agreed to the following: [Staple here a copy of any written agreement between the government and the defendant. If there is no written agreement, state the nature of the agreement in the space below.]

(23) I understand that the Court may accept or reject the terms of this agreement, or may defer its decision to accept or

reject the agreement until it has had an opportunity to consider a presentence report prepared by the United States Probation Office.

(24) (a) I have made this decision to plead "GUILTY" freely and voluntarily and as a result of my own reasoning processes.

(b) I know that the Court will not accept a plea of "GUILTY" from any one who claims to be innocent and I am not pleading "GUILTY" for any reason other than that I am indeed guilty.

(25) [Place check mark in appropriate place:]

I have_____/have not_____ made any statement to any law enforcement officer or anyone else in which I admitted the crime or any part of the crime to which I now want to plead guilty. [Check if defendant has made such a statement:]

_____ I would choose to plead "GUILTY" even if I knew that the statement could not be used against me.

(26) I understand that, in cases prior to November 1, 1987, a federal judge has no authority to order a federal sentence of imprisonment to run at the same time as a state sentence of imprisonment. -11-

However, for an offense committed after November 1, 1987, I

voluntarily and of my own accord. I also declare that my attorney has explained to me, and I understand, the statements set forth in the Indictment/Information and in this petition and in the "Certificate of Counsel" attached to this petition.

(32) I have read and discussed with my attorney the Indictment/Information, and I further state that I wish the Court to omit and consider as waived (that is, to consider as given up) by me all reading of the Indictment/Information in open court, and all further proceedings upon my arraignment, and to consider any undecided motions previously made by me as withdrawn.

(33) I request that the Court enter now my plea of "GUILTY" as set forth above in reliance upon my statements in this petition.

Signed by me in open court in the presence of my attorney at New Haven, Connecticut, this ___ day of _____, 20__.

Defendant

-14-

CERTIFICATE OF COUNSEL

The undersigned, as attorney and counselor for the

defendant, _____, hereby certifies as follows:

(1) I have read and fully explained to the defendant all the accusations against the defendant which are set forth in the Indictment/Information in this case;

(2) To the best of my knowledge and belief each statement set forth in the foregoing petition is in all respects accurate and true;

(3) The plea of "GUILTY," as offered by the defendant in the foregoing petition, accords with my understanding of the facts as related to me by the defendant, and is consistent with my advice to the defendant;

(4) In my opinion, the defendant's waiver of the reading of the Indictment/Information in open court, and of all further proceedings upon arraignment as provided in the Federal Rules of Criminal Procedure, is voluntarily made; the defendant understood what he/she was doing when he/she waived the reading; and I recommend to the Court that the waiver be accepted by the Court;

-15-

(5) In my opinion the plea of "GUILTY," as offered by the defendant in the foregoing petition, is voluntarily and

understandingly made, and I recommend to the Court that the plea of "GUILTY" be now accepted and entered on behalf of the defendant as requested in the defendant's petition;

(6) I have read and understood and explained to the defendant all the provisions of Rules 10 and 11 of the Federal Rules of Criminal Procedure, and I believe the defendant understands the substance of both of those Rules;

(7) I have caused a copy of the foregoing petition, completed by the defendant, to be delivered to the Assistant United States Attorney in charge of this case prior to the parties' appearance in court at the plea proceeding.

Signed by me in open Court and in the presence of the defendant above named defendant at New Haven, Connecticut, this ____ day of _____, 20__.

Attorney for the Defendant

O R D E R

Good cause appearing from the foregoing petition of the defendant above named and the certificate of his counsel, and from all proceedings heretofore had in this case, it is hereby ORDERED that the petition be granted and that the defendant's plea of "GUILTY" be accepted and entered as prayed in the defendant's petition and as recommended in the certificate of his counsel.

Done in open court in New Haven, Connecticut, this ____ day of _____, 20__.

Janet Bond Arterton
United States District Judge

- (b) Yo no puedo leer ni escribir el inglés, y he gozado de los servicios de interpretación y traducción de _____ (nombre del/de la intérprete) quien domina el idioma español. Sigo requiriendo los servicios de tal intérprete.
- (5) (a) Yo he tenido los siguientes estudios en los Estados Unidos (Marque el nivel más alto a que llegó):
Escuela primaria 1 ___ 2 ___ 3 ___ 4 ___ 5 ___ 6 ___ 7 ___ 8 ___
Escuela secundaria _____ (años)
Universidad _____ (años)
Postgrado _____ (años)
- (c) Si hizo los estudios en el extranjero, dé los detalles _____

- (6) Estoy representado/a por un/a asesor/a jurídico/a y el nombre de mi abogado/a es _____.
- (7) (a) Yo he recibido una copia de la acusación formal/el informe acusatorio, la/lo leí y la/lo hablé con mi abogado/a, y entiendo cada acusación que se me imputa en este caso.
- (b) Según declaro en adelante en mis propias palabras, entiendo que los puntos de la acusación formal/el informe acusatorio a los cuales ahora ofrezco declararme culpable me acusan del/ de los siguiente/s delito/s:

(Indique todo punto y la índole del delito imputado en dicho documento.)

(8) (a) A mi abogado/a le hice una declaración completa de todos los hechos y las circunstancias que tienen que ver con los hechos, según mi conocimiento, referentes a los asuntos mencionados en la acusación formal/ el informe acusatorio, y creo que mi abogado/a está completamente informado/a con respecto a tales asuntos.

(b) Después de hacerle a mi abogado/a la declaración que se acaba de mencionar en el párrafo 8(a), mi abogado/a me informó, me asesoró, y me aconsejó en cuanto a la naturaleza de cada acusación en mi contra y a toda posible defensa que yo pudiera tener con respecto a estas acusaciones.

(9) Mi abogado/a me ha aconsejado que, con respecto al/ a los punto/s el cual/los cuales pienso en declararme “CULPABLE”, la pena que dispone la ley es la siguiente:

[Sume todas las penas de todos los puntos. Por ejemplo, si un/a acusado/a se declara culpable a los puntos uno y dos, y si hay una pena máxima de dos años por el punto uno y una pena máxima de cinco años por el punto dos, escriba siete años como máxima pena de prisión, y \$100 como impuesto penal obligatorio. Llene solamente esos espacios que son pertinentes.

(a) Una pena máxima de prisión de _____.

- (b) Una pena mínima obligatoria de prisión de _____.
- (c) Una multa máxima de \$_____.
- (d) Una multa mínima de \$_____.
- (e) Un plazo máximo de _____ años de libertad supervisada que comenzará después de cumplir la pena de prisión impuesta por los delitos imputados en el/ los punto/s _____ de la acusación formal o del informe acusatorio.
- (f) Un plazo mínimo de _____ años de libertad supervisada que comenzará después de cumplir la pena de prisión impuesta por el/los delito/s imputado/s en el/los punto/s _____ de la acusación formal o del informe acusatorio.

Yo comprendo que si incumplo cualquier condición de la libertad supervisada, antes de vencer el plazo, que se me podrá requerir que cumpla un plazo adicional sin crédito ninguno por el plazo de libertad supervisada que hubiera ya cumplida. Podría ser:

- (a) _____ años de encarcelamiento
- (b) todo el plazo de la libertad supervisada.
- (g) Una restitución máxima igual al monto total que sufrió cualquier víctima del/de los delito/s imputado/s en la acusación formal/el informe acusatorio a la/ al cual ofrezco declararme culpable.
- (h) Entiendo que también debo pagar un impuesto penal obligatorio de

_____.

(10) Mi abogado/a me ha notificado también que:

[Marque el renglón pertinente.]

_____ (a) El tribunal no está facultado a imponerme una condena condicional probatoria porque el delito al cual estoy ofreciendo declararme “CULPABLE” es un delito mayor de la clasificación A/B.

_____ (b) La condena condicional probatoria es una posible pena pero es posible que me la otorgue o que no me la otorgue.

(11) Mi abogado/a me ha notificado además que al imponerme la pena por el/los delitos(s) al cual/ a los cuales ofrezco declararme culpable ahora el Tribunal tiene que considerar Las Pautas de Sentencia promulgadas por la Comisión de Sentencias de los Estados Unidos y las declaraciones de propósito relacionadas. Sin embargo, el Tribunal no está vinculado por las Pautas pero está obligado a considerarlas junto con los otros factores dispuestos por el 18 U.S.C. § 3553.

Mi abogado/a me ha asesorado con su opinión de cuál pueda ser el intervalo de penas que me corresponde. Yo entiendo plenamente que la opinión de mi abogado/a (o la mía) puede ser incorrecta y que todos los hechos en disputa y las objeciones a la aplicación de las Pautas de Sentencia se decidirán usando una preponderancia de las pruebas. Yo entiendo que la opinión o la predicción de mi abogado/a con respecto a las pautas de sentencia no le vincula a la Juez y que las mismas pautas no le obligan a la Juez; y que no tengo ningún derecho a retirar mi declaración de culpabilidad por razón de que la opinión o la predicción de mi abogado/a (o la mía) con respecto a la pena, resultó ser equivocada. Yo entiendo

plenamente que se me podría imponer hasta la máxima pena dispuesta por ley.

Mi abogado/a me ha notificado que en algunos casos se considerará cierta conducta determinada o estipulada en calcular la pautas pertinentes aunque esa conducta no forma la base del/ de los puntos/s específicos a los cuales me estoy declarando culpable.

Mi abogado/a me ha notificado y yo entiendo completamente que se anuló la libertad condicional de la penitenciaría (*parole*) por los delitos que se cometieron el 1 de noviembre, 1987 o en una fecha posterior y que si se me impone pena de prisión, no saldré bajo la libertad condicional de la penitenciaría.

_____ (12) Consecuencias por haber incumplido la libertad condicional de la penitenciaría (*parole*) y la condena condicional probatoria (*probation*). [Marque si el/la acusado/a está en libertad condicional de la penitenciaría o en una condena condicional probatoria de este o de otro tribunal].

Yo comprendo que al declararme CULPABLE aquí, se me puede revocar la condena condicional probatoria (*probation*) o la libertad condicional de la penitenciaría (*parole*) y que yo pueda tener que cumplir una pena de prisión por el caso en el cual estoy actualmente en condena condicional probatoria o libertad condicional además de cualquier pena que se me impone en este caso. Además, mi abogado/a me ha notificado que el estar en condena condicional probatoria o en la libertad condicional en el momento de perpetrar el delito del cual me acusan en este caso puede resultar en un aumento del intervalo de penas dispuesto por la pautas o en la pena por imponerme.

(13) Mi abogado/a me ha notificado que si me declaro “CULPABLE” a más de un delito, la Juez puede ordenar que las penas se cumplan consecutivamente – es decir, una

después de la otra.

(14) Yo comprendo que, si así lo deseo, puedo declararme “NO CULPABLE” a cualquier delito que se me acusa, y que puedo seguir declarándome “NO CULPABLE”, si así ya me he declarado.

(15) Yo comprendo que si elijo declararme “NO CULPABLE” puedo someter el caso a juicio por jurado en el momento fijado por la Juez. Yo comprendo, además, que gozo de las siguientes garantías de la Constitución de los Estados Unidos:

- (a) el derecho a un juicio público y sin demora por un jurado;
- (b) el derecho a ver, oír e interrogar a todos los testigos citados por la fiscalía contra mí;
- (c) el derecho a usar el poder de emplazamiento del Tribunal para obligar la presentación de pruebas, incluyendo la comparecencia de testigos a mí favor;
- (d) el derecho a tener la ayuda de un asesor jurídico en mi defensa en todas las etapas del proceso y durante el juicio; y
- (e) el derecho a no ser obligado/a a inculparme; es decir, yo comprendo que si
someto el caso a juicio, puedo permanecer callado/a y que no me pueden obligar a subir al banquillo de testigos.
- (f) el derecho a ser declarado/a “no culpable” de cualquier acusación cuando las pruebas admitidas durante el juicio no fundamentan una determinación de culpabilidad más allá de una duda razonable.

(16) Yo comprendo que, al declararme “CULPABLE” yo renuncio (es decir,

abandono) el derecho a un juicio, y que no habrá ninguna clase de juicio adicional.

- (17) Yo comprendo que, si me declaro “CULPABLE,” la Juez puede hacerme preguntas sobre el delito al cual me estoy declarando “CULPABLE”. Yo también entiendo que si contesto estas preguntas bajo juramento, en actas, y en la presencia de mi asesor jurídico, mis respuestas, si son falsas, pueden usarse contra mí más adelante en un procesamiento por perjurio o hacer declaraciones falsas. Yo también comprendo que, al declararme “CULPABLE”, yo renuncio cualquier derecho contra autoincriminación con respecto a los hechos que constituyen el delito al cual me estoy declarando “CULPABLE”.
- (18) Yo entiendo que, si me declaro “CULPABLE” la Juez puede imponerme la misma pena que me hubiera impuesto si yo me hubiese declarado “NO CULPABLE” y sometido el caso a juicio, y si hubiera sido condenado/a por un jurado.
- (19) Yo comprendo además que si me declaro “CULPABLE” yo renuncio (es decir, abandono) cualquier defensa que pudiera haber presentado, y en especial, que renuncio a cualquier reclamo que pudiera haber presentado en base de cualquier violación anterior de mis derechos legales o constitucionales. Yo entiendo que si continuara declarándome “NO CULPABLE” tendría el derecho a que mi abogado/a presente las debidas peticiones a la Juez en base de tales violaciones de derechos, por ejemplo, una petición para excluir pruebas.
- (20) Yo declaro que ningún funcionario ni agente de ninguna rama del gobierno (ya sea federal, estatal o municipal), ni ninguna otra persona me ha hecho promesa ni

- (23) Yo entiendo que la Juez puede aceptar o rechazar las estipulaciones de este acuerdo o que puede aplazar su decisión de aceptar o rechazar el convenio hasta que haya tenido la oportunidad de considerar el informe pre condenatorio preparado por la Oficina de Probatoria Federal.
- (24) (a) He tomado esta decisión a declararme “CULPABLE” libre y voluntariamente y como resultado de mi propio raciocinio.
- (b) Yo sé que la Juez no aceptará una declaración de “CULPABLE” de una persona que alegue ser inocente y que el único motivo por mi declaración de “CULPABLE” es porque soy verdaderamente culpable.
- (25) (Escriba una marca en el lugar apropiado):
- Yo he hecho _____ /yo no he hecho_____
- una declaración a un agente del orden público u a otra persona en la cual admití el delito o una participación en el delito al cual ahora quiero declararme culpable.
- (Marque si el acusado ha efectuado tal declaración):
- _____ Yo elegiría declararme “CULPABLE” aún si supiera que la declaración no se podría usar contra mí.
- (26) Yo entiendo que en los casos anteriores al 1 de noviembre, 1987, un juez federal no está facultado para ordenar que se cumpla la pena federal de encarcelamiento al mismo tiempo que se cumple una pena estatal de encarcelamiento. Sin embargo, cuando se trata de un delito cometido después del 1 de noviembre, 1987 yo entiendo que según el 18 U.S.C. § 3584 (a), un juez federal puede imponer

y porque estoy conforme. Además declaro que mi abogado/a me ha explicado y que yo entiendo las declaraciones expuestas en la acusación formal o el informe acusatorio y en esta petición y en el “Certificado del Asesor Jurídico” que viene adjunto a esta petición.

- (32) Yo he leído y he hablado con mi abogado/a la acusación formal/el informe acusatorio y además declaro que deseo que la Juez omita y considere renunciada (es decir, que considere abandonada) toda lectura de la acusación formal/informe acusatorio en audiencia pública y toda actuación adicional posterior a la lectura de cargos; y que considere retiradas todas las peticiones anteriormente presentadas por mí que hasta momento no se han resueltas.
- (33) Yo pido que la Juez asiente ahora mi declaración de “CULPABLE” como se expresó arriba, en base de mis declaraciones en esta petición.

Firmo en audiencia pública en la presencia de mi abogado/a en New Haven,
Connecticut, hoy este _____ día de _____ del 20____.

El acusado/la acusada

CERTIFICADO DEL ASESOR JURÍDICO

El suscrito, en calidad de abogado y asesor jurídico del/ de la acusado(a)

_____, por la presente certifica lo siguiente:

- (1) Yo le he leído y explicado por completo al/ a la acusado/a todas las acusaciones en su contra las cuales se exponen en la acusación formal/el informe acusatorio en este caso.
- (2) A mi leal saber y entender toda declaración en la petición que precede es fiel y verídica en todos sentidos.
- (3) La declaración de “CULPABLE” según como ofrece el/la acusado/a en la petición que precede concuerda con mi conocimiento de los hechos según como me los relató el/la acusado/a y coincide con mis consejos al/ a la acusado/a.
- (4) En mi opinión, la renuncia del/de la acusado/a a la lectura de la acusación formal/el informe acusatoria en audiencia pública y de toda actuación posterior a la lectura de cargos según las normas procesales penales federales, se efectúa voluntariamente; el/la acusado/a comprendió lo que hacía cuando él/ella renunció la lectura y yo le recomiendo a la Juez que acepte la renuncia.
- (5) En mi opinión, la declaración de “CULPABLE” según como la ofrece el/la acusado/a en la petición que precede se efectúa voluntariamente y con conocimiento y yo le recomiendo al Tribunal que acepte y asiente la declaración de “CULPABLE” en nombre del/ de la acusado/a según lo solicitado en la petición del/de la acusado/a.
- (6) Yo he leído y comprendido y al/ a la acusado/a yo le expliqué todas las disposiciones de las reglas 10 y 11 de las Normas Procesales Penales Federales y

yo creo que el/la acusado/a comprende la esencia de ambas reglas.

- (7) Yo he hecho que una copia de la petición que precede, la que efectuó el/la acusado/a, se entregara al subfiscal federal encargado de este caso con anterioridad a la comparecencia de las partes en el tribunal durante la audiencia de declaración de culpable.

Firmo en audiencia pública y en la presencia del/de la antedicho/a acusado/a en New Haven, Connecticut, hoy este _____ día de _____ del 20_____.

Abogado/a de la defensa

ORDEN

Presentación de motivo suficiente en la petición que precede del/de la antedicho/a acusado/a y el certificado de su asesor jurídico y de todos los otras actuaciones anteriores en este caso, por la presente SE ORDENA que se dé lugar a la petición y que se acepte y se asiente la declaración de “CULPABLE” del/de la acusado/a según la petición del/de la acusado/a y como se recomienda el certificado de su asesor jurídico.

Firmo en audiencia pública en New Haven, Connecticut hoy, el

_____ día de _____, 20_____.

Janet Bond Arterton
Juez Federal de Distrito

(V/09)